

## ZMLUVA O VYTVORENÍ UMELECKÉHO VÝKONU A POSKYTNUTIE LICENCIE

### UMELEC:

Meno: Ján Jakubčín  
Adresa: Zámutov 202, Vranov Nad Topľou  
rodné číslo:  
IBAN: SK14 1100 0000 0026 1056 6393

### ODBERATEĽ:

Názov: Obec Kalinov  
Sídlo: Kalinov 81, 068 01, Kalinov  
IČO: 00323080  
IBAN:  
v zastúpení: Ivan Sivák – starosta obce  
0915 485 096, obec.kalinov@gmail.com

### I. PREDMET ZMLUVY:

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov medzi Umelcom **Jánom Jakubčínom** a Odberateľom **Obec Kalinov** vznikajúcich pri realizácii koncertu **Skupiny DRIŠĽAK** na kultúrno-spoločenskom podujatí pod názvom **77. Výročie oslobodenia obce Kalinov – prvej oslobodenej obce na území bývalého Československa /ďalej aj umelecký výkon/** v rámci ktorého výkonný umelec realizuje umelecký výkon vrátane prenájmu zvukovej aparatúry a dopravy na miesto konania koncertu/ a odberateľ zaplatí za umelecký výkon dohodnutú čiastku.

### II. ŠPECIFIKÁCIA UMELECKÉHO VÝKONU:

- 2.1. Termín Podujatia: 18.9.2021 (sobota), začiatok koncertu o cca 13:00 – 14:00
- 2.2. Miesto konania Podujatia: Obec Kalinov
- 2.3. Dĺžka trvania koncertu: do 60-70 min.

### III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 3.1. Odberateľ sa zaväzuje, že pre umelca zabezpečí podmienky na realizáciu umeleckého výkonu, a to najmä:
  - priestory na výkon umeleckého výkonu v termíne a mieste podľa čl. II, spĺňajúce požiadavky hygienických predpisov
  - všetky potrebné povolenia/súhlasy/ohlásenia na usporiadanie Podujatia ako aj zaistenie podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia v zmysle príslušných právnych predpisov zabezpečí organizátor Podujatia
  - bezpečnosť výkonného umelca a ostatných osôb, ktoré ho pri koncerte sprevádzajú, ako aj zaistenie všetkých potrebných technických podmienok na bezproblémové uskutočnenie koncertu a v prípade potreby zabezpečí občerstvenie.
- 3.2. Odberateľ je povinný umelcovi včas a v dostatočnom predstihu oznámiť všetky potrebné informácie a pokyny súvisiace s predmetným umeleckým výkonom.
- 3.3. Odberateľ má právo k propagácii koncertu použiť meno a fotografie výkonného umelca a to na materiáloch, ktoré priamo súvisiace s koncertom, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
- 3.4. Umelec sa dostaví na miesto konania Podujatia najneskôr 60 minút pred začatím podľa bodu 1.3.
- 3.5. Umelec súhlasí, aby v priebehu Podujatia boli zhotovované fotografie spojené s publicitou Podujatia.

"Projekt podporovaný z rozpočtu PSK"

- 3.6. Umelec má právo odstúpiť od zmluvy vo zvláštnom odôvodnenom prípade, týkajúcom sa výkonného umelca ako napríklad choroba, úraz, úmrtie v rodine a závažné súkromné dôvody. V týchto prípadoch nevzniká žiadnej zmluvnej strane nárok na úhradu vzniknutých nákladov.

#### IV. AUTORSKÉ PRÁVA

- 4.1. Umelec poskytuje objednávateľovi oprávnenie k výkonu práv svojho duševného vlastníctva v zmysle príslušných ustanovení zák.č. 34/20001 Z.z. Autorského zákona a to v plnom rozsahu.
- 4.2. Licencia na používanie umeleckého výkonu sa poskytuje ako výhradná a odberateľ má právo ju postúpiť tretej strane.

#### V. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Strany sa dohodli, že za umelecký výkon sa Odberateľ zaväzuje zaplatiť umelcovi dohodnutú odmenu vo výške 1.250 € (tisíc dvestopäťdesiat eur), a to bezhotovostným prevodom na číslo účtu: SK14 1100 0000 0026 1056 6393 najneskôr do 14.9.2021.
- 5.2. Výkonný umelec vyhlasuje a potvrdzuje, že príjmy z tejto zmluvy si zdaní sám.

#### VI. Vyššia moc a COVID-19

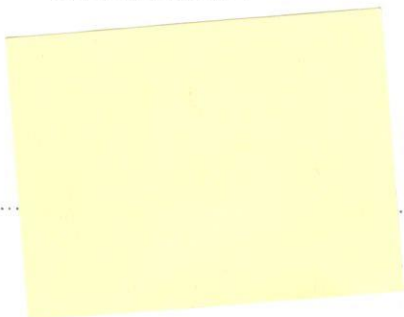
- 6.1 Počas trvania vyššej moci je každá Zmluvná strana oslobodená od dojednaných povinností podľa Zmluvy. Za vyššiu moc sa pre účely tohto ustanovenia rozumie prijatie takých právnych predpisov, ktoré znamenajú nariadenie úplného zákazu zhromažďovania sa a úplný zákaz realizácie spoločenských podujatí v akomkoľvek rozsahu. Oprávnená zmluvná strana je povinná preukázať existenciu vyššej moci bez zbytočného odkladu. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie na to, aby zabezpečili plnenie si svojich povinností v zmysle Zmluvy.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že za dodržiavanie akýchkoľvek právnych predpisov, ktoré či už priamo alebo nepriamo súvisia s celosvetovým šírením ochorenia COVID-19 spôsobeného vírusom SARS-CoV-19, nesie plnú zodpovednosť Odberateľ. Odberateľ zodpovedá za akúkoľvek škodu, ktorú by spôsobil Dodávateľovi porušením právnych predpisov v predchádzajúcej vete.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ vynaloží primerané úsilie na to, aby výkonní umelci, ktorí zabezpečujú umelecký výkon v zmysle predmetu Zmluvy, dodržali v priebehu trvania Podujatia všetky príslušné právne predpisy, ktoré či už priamo alebo nepriamo súvisia s celosvetovým šírením ochorenia COVID-19 spôsobeného vírusom SARS-CoV-19 a ktoré sú platné a účinné v čase a mieste uskutočnenia Podujatia.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ nijako nezodpovedá za zdravotný stav výkonných umelcov, ktorí zabezpečujú umelecký výkon v zmysle predmetu Zmluvy. Dodávateľ rovnako nezodpovedá za dodržiavanie právnych predpisov platných a účinných v čase a mieste uskutočnenia Podujatia zo strany predmetných osôb.
- 6.5 V prípade, ak sa Podujatie uskutoční avšak z objektívnych dôvodov (predovšetkým v súvislosti s pandemiou COVID-19) nebude možné zabezpečiť účasť výkonných umelcov, ktorí zabezpečujú umelecký výkon v zmysle predmetu Zmluvy, Dodávateľ vynaloží primerané úsilie na zabezpečenie účasti na Podujatí alternatívnych výkonných umelcov.

## VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA:

- 7.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 7.2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody obidvoch zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 7.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach. Jedno (1) vyhotovenie pre každú zmluvnú stranu.
- 7.4. Záležitosti touto zmluvou neupravené sa primerane spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Vo Bratislave, dňa: 11.9.2021 v Bratislave, dňa: 9.9.2021

ZA UMEĽCA :



ZA ODBERATEĽA :

